



# Ara mamaku munu Ngyunytjuku munu tjitji kanyilpai-ku (kuula- nguru paintja)



Government of South Australia  
Department for Education

Pitjantjatjara

Pulkara Tungunpungkula ka alatji wiru wiya kutjupa tjutangku nyakula nguluringcupai munu kulilpai ka kutjupangku nyanga palu puruny whole putu palyani. Ka kuulangka warkaripai tjuta nguluringanyi ka wiru wiya palatja munu putu nintini kuulangka.

Nyuntu tungunpunganyi ka nyuntumpa principal-tu nyuntunya paini kuula-nguru. Ka nyuntu malaku pitjantja wiya manyinanyi 6 months to 18 months manyinanytjaku. Tjana wangkara kulilku Principal-tu munu warkaripai tjutangku munu pailku. Tjana wangkara pailku kuula nyanganguru

Ka kuula tjutaku mayatjangku (Chief Executive Department for Education) pangku nyuntu tungunpu-ngkula kuula kutu pitjanyangka ka nyuntunya kuula-nguru pailku malaku pitjantja wiya 1 year & 5 years ma-nyinaku

Principaltu mutna CEDE-ngku wangkara kulira paini tjitji pulka tjuta kutju (16 yrs mutna pulka tjuta kutju) kutjupa tjuta wiya

Yalara nguwanpa tjinguru 20 days mutna 30 days kuulakutu pitjantja wiya (Paintja) ka mitingi palyalku mununya wangkara kulilku Directions Conference-pangka:

- Nyuntu munu nyuntumpa tjitji munu kuulangku kulu mitingi nyangangka kulilku ara uwankara wangkanyangka
- Wangkaraya kulilku munuya wiru palyalku tungunpungkuntjanguru.

Ka kuulaku ringamilalku nyuntula ara tjakultjunkuntjikitjangku nyaringkuku nyuntumpa tjitji

Ka ara nyanga paluru pulka mulapa kulintjaku munu kuulangka tjungu warkarintjaku nyuntumpa tjitji

- Purkarangku atatjura kulintjaku
- Tjitji nyuntumpangka tjakultjunama nyaringanyi
- Kuulangka tjakultjunama nyaaringanyi

Kuula-ngka tjunguringkula tjungungku palyantjaku nyuntumpa tjitji munu pipangka nyangama Direction Conference page 2-nga ara tjuta kulintjikitjangku nyaa Direction Conference nyanga paluru

## **Nyaringkuku Principal-tu tjitji nyuntumpa ngurakutu iyanyangka**

Kura pulka palyantjangu pakatjingantja tjitji palunyu

Kuula nguru pakatjingalku pulkara tungunpungkunyanya munu kuulangka

Kurannyangka kulu ka alatji palya wiya kuulangka munu kutjupa tjuta kulintja pulka palyannyangka

## Ara tjuta mantjini panya nyaringkuku

Kuula-ngku ara tjuta mantjini principal-tu uti kulintjaku  
Ka paluru nguru tjana ara uti nyakuku palunya tjara  
Ka kuula-ngku palunya pulkaralta ma-alpamilalku aara  
palula nguru nyuntumpa tjitji paluma kulintjanguru

## Yaaltji-ngara Principal-tu ma-palyalku ara palula-nguru

Ka Principal-tu wangkara kulira palyalku. Panya  
tjutangaranyi tjana kulira nganmantju palyantjaku

- Aara tjuta kutjupa tjutanguru
- Nyuntumpa tjitji-tjara
- Pulkara tungunpungkuntja yalaralpi alatji ngarangi
- Ka palula nguru tjitji nyuntumpa-ngka aalpa wirulta  
uralku alpamilantjaku

## Law nyangangku wangkanyi

Law Education Children Service Act 2019-pangka  
wangkanyi principal-tu paintja tjitji tjinguru tjana  
mulamularinganyi tjitji palumpa:

- Pikati pikati kuralpai pika pulka
- Ara kura-wanu ngarapai palya wiya student kutjupa  
tjutaku
- Pulkara tungunpngkupa
- Warka kuralpai nintiringkunyangka

Law nyangatja pulka palyanu Education & Childrens  
Services act 2019-pangka munu wangkanyi panya Chief  
Executive-pangku pailku tjitji tjuta kuula uwankarangka  
government school uwankarangka tjana alatji  
palyannyangka

- Pikati pikati kuralpai pika pulka
- Ara kura-wanu ngarapai palya wiya student kutjupa  
tjutaku
- Pukara tungunpngkupa
- Warka kuralpai nintiringkunyangka

## Kuula nyuntula tjungu ngaraku

Principal munta kutjupa staff member-ngkunta  
warpungkula ringamilalku tjana wangkara wiyarungkula  
nyuntumpa tjitji tjara kuulatjara

Tjana nyuntula wangkaku nyuntumpa tjitji-ku alatji alatji  
wanantjaku

- Nyaa... ngurunta principal-tu paira pakaltjinganu.  
nyuntunya pakaltjingaranta tjintu ungkukunta
- Tjintunta ungkuku kuula wiya ma-nyinantjaku 20 days  
munta 30 days
- Tjinguru nyuntumpa tjitji kuula-nguru pakaltjingantja  
paluru putu tjarpa kuulaku yatangka ngaranyi
- Kuula-ngukunta pipa walkatjura ungkuku mununta  
tjaklunkuku
- Pitjala kulintjaku Directions Conference: pangka  
ngananya munta ngalu tjana pitjala kulilkul
- Nyuntu mukuringkula kutjupa ngalya katima nyuntula  
tjungu warkaripai miting nyangangka Direction  
Conference-paku
- Ka kuulangku palyalku nyuntu miting nyanga palula  
palyanmankunyangka kutju

## Kuulaku araku nintipuka

Kuulangka ngaralapaingku member-ngku munta staff  
pangku tjitji nyuntumpaku ninti pulkangku palyalku:

- Kanta alpamilalku nyuntunya munu tjitji nyuntumpa  
Directions Conference-pangka kuranyu
- Wangka kutjupa tjutangka Directions Conference-  
nyangangka nyuntumpa tjitji-ngku kulintja
- Alpamilala palyani Directions Conference-pangka tjitji  
nyuntumpaku wiru ngarantjaku ngulaku
- Nyuntunya alpamilani kulintjaku munu wangkara  
palyantjaku ngula nyaringkuku nyuntumpa tjitji  
witunyangku kuulangkuru
- Alpamilani nyuntumpa tjitji kuulangka tjungu  
ngarantjaku tjinguru paluru munta palunya kuula-nguru  
paintja
- Alpamilani nyuntumpa tjitji nyakula kulintjaku kuula-  
tjara nyanguruni paintja. Paintja-nguru malaku pitjantja

## Painyangka ala kutjupangka ankunyangka

Wangkara tjukaruruni nyuntumpa tjitji ngurangka  
nyinantjaku

Ka kuulangku nyuntumpa tjitji waaka ungkuntja wiya panya  
palunya paintja kuulanguru

Kuula-ngku wangkara kulira waaka ungkuku tjitji  
nyuntumpa

## Kuwaripangka tjitji nyuntumpa munu nyuntunya kulu nyakuku.

Ka Directions conference nyanga paluru ngaraku alatjitu

- Nyuntu
- Nyuntumpa tjitjiku
- Kuulangka warkaripaiku munu staff
- Tjitji nyuntumpa alpamilalpai munu atunmankupai tjutaku department for Education staff student support service munta Aboriginal Education service tjutaku

Direction-Conference kuwaripangka principal-tu kulilku

- Service nyaa... tjutangku tjitji nyuntumpa alpamilalku. Kuulangkunta tjapilku nyuntula nyuntu palyanmankuntjaku munta nyuntu kulintjaku tjana service kutjupa altintjikitangku. Department Education nguru munta kutjupa tjuta nguru government department community base-nguru nyuntumpa palyantjaku Direction Conference-paku. **Direction conference-pangka uti nyanganpa tjarpama student support service principal-tu wangkara kulinyangka kulintjikitja kuulanguru painyangka tjitji anangu munta tjitji disability tjitji tjinguru atunmara kanyilpai**
- Tjitji age nyakula kutju education munta training palyalku kuranya kutu-ku
- Nyaa... wiru tjutangku alpamilalku nganananya uwankara wangkara kulintjaku Directions Conference-pangka interpreter-la altima.

Directions Conference-pangka nyuntu munu nyuntumpa tjitjingku kulintjaku

- Kuula-tjara kulintjaku kuulangku wangkanyangka tungunpungkuntjatjara
- Tjunguringkula palyantjaku
- Ara kutjupa tjuta utima wangkama principal-tu kulintjaku paluru kuulanguru painyangka nyaringkuku
- Wangkaraya kulilku tjitji nyuntumpa tjara nyanguru paluru alatji palyani kura pulka munu tungunpunganyi

Principal-tu kulilku:

- Paintja nyuntumpa tjitji kuula-nguru
- Kulintjaku palyalku Chief Executive-nga tjitji nyuntumpa paintjaku kuula uwangkara-nguru

Tjinguru Principal-tu wangkara kulilku munu wantiku pakaltjingantja paintja wiyangku nyuntumpa tjitji muta kulilku munu 4 or 10 weeks nguru kulilku ara kutjupa nyanga alatji paintjatjara. Ka ara nyanganpa ngurintjikitjangku nyangama [Information for Parents and Carers about exclusion fact sheet-pangka](#).

Ka tjinguru Principal-tu kulilku muta wantiku nyuntumpa tjitji malaku pitjantjaku kuula-kutu rawa ma-nyinantjatjanu

## Plan nyanga tjitji-wanungku untuni

Behaviour support plan-paya palyalku tjitji nyuntumpaku atuntju kanyintjikitjangku ka plan nyanga paluru alatji

- Tjitji nyuntumpa wirura palyanku nyinantjaku palyalku tungunpungkuntja wiya wiru tjuta kutju palyantjaku
- Yaltji yaltji tjitji nyuntumpa nintiringkuku wiru tjutaku tjinguru kuwaripatu nintiringku katinyi munu arkan i kutjupa kutjupa wiru tjuta.
- Ka uwankarangkulta nyakula pukulariku paluru wiru palyantjitungkuru
- Yaltji yaltjingkuya tjitji nyuntumpa alpamilalku munu tjungu warkariku panya tjitji nyanga palupurunyapangka tungunpungkupaingka ngulaku
- Uwankara tjunguringkuntjaku

Tjinguru nyuntumpa tjitji nyanmanpa one plan-pangka ini ngarangi paluru tungunpungkuntja ka palunya kulu alpamilalku one plan-pangka

## Paire pakaltjingantja

Tjinguru nyuntumpa tjitji 17 yrs old munta kuwaripa munu kuula-nguru paira pakaltjinganu kanta kutjupa waingku nyuntunya alpamilalku nyakuntjaku kuulaku kutjupa kutjupa tjuta

Palu principal-tu nyanga alatji ungkuntja wiya kutjupa waingku palyantjaku tjinguru nyuntumpa tjitji 16 yrs old palya paluru kuulangka tjarpayi nyuntumpa tjitji tjinguru 17 yrs munta kuranyitja munta tjitji malatja

Ara tjutanta ungkuku nyuntunya munu nyuntumpa tjitji alpamilantjaku kulintjaku kuula kutjupa waingku palyantjaku munu alpamilantjaku nyuntunya munu tjitji nyuntumpa

Tjinguru tjitji nyuntumpa paintja kuulanguru munu paluru 17 yrs old ka principal-tu ngaratjunkuku ini tjunkuntja wiyangku

Tjinguru nyuntumpa tjitji paintja kuula nguru ka puta kuula kutjupangka tjarpayi munu putu ini ma-tjunanyi

Tjinguru nyuntumpa tjitji paintja munta 18 yrs old uti paluru kutjupa waingku kuula-nyangama adult education ka ara tjuta ngaranyi Department Education website pangka <https://www.education.sa.gov.au/>

## **Tjitji nyuntumpa pakaltjinganyangka paluru putu kuulangka ngarantja wiya paintja**

Nyuntumpa tjitji tjinguru malaku kuula kutu pitjaku panya paintja ma-ngarala wiyaringkunyangka Tjana wangkara

Kulilku nya... nguru tjana palunya paira pakaltjinganu

Wangkaraya kulilku tjitji palunya nyaapaluru yalaralpi tjitji nyanga paluru kuula wiya ma-nyinangi

Nyuntu munu nyuntumpa tjitjingku ringamilanma Principal-ta kutu munu nganmantju 8 wiki kuwaripangka kuula paintja ma-ngarala wiyaringkunyangka wangkara kulintjikitjangku

Tjunguringkula miting palyalku yalaraku tjitji nyuntumpa kuulakutu malaku pitjantja kuwaripangka:

- Tjungu ngarala wiru wanungku palyantjaku
- Tjungungku malakungku tjunguringkula palyantjaku kura pulkanguru
- Malakukutura kulira ngakula tjunguringku palyantjaku support plan munta one plan.
- Tjitji nyuntumpa kulintjaku kura nguru ngarantjitunguru
- Ngurkantja tjunkuntjaku nyuntumpa tjitji alpamilantjaku

Tjinguru nyuntu mitingi nyangangka tjunguringkunta wiyangkampa ka tjitji nyuntumpa kuulaku malaku pitjantjanyi

- Ka nyuntumpa tjitji malaku kuulakutu pitjanyi palumpa program ngaranyangka ka mitinginku palyalku

munta

- Suppport plan palyalku nulangku munta kutjupa waingkuya palyalku

Ka kuulangku tjunguringkula mitingi palyalku tjintu kutjungka mununa Date kulu tjakultjunkuku nyuntu pitjantjaku. Nyuntu mitingi nyanga palula wirkankuntja wiyangkampa ka kuulangku wangkara kulilku nyuntumpa tjitji tjara nintiringkuntjatjara program nyangaku nyuntu pitjantja wiyarigkampa

## **Ara kutjupa tjuta ngaranyi**

### **Tjitji tjutaku kutjupa waingku palyalku tungunpungkunyangka**

Tjitji tjuta kutjupa waingku atunmara kanyilkku/tungunpungkunyangka rawa. Ka Principaltu nyakula kulilku palya ngaranyangka mununya tjitji uwankara nyakuku munuya nyakula kulilku tjitji kutju kutju munu tjunguringkula palyalku. Tjitji kutjura tjinguru tungunpunganyi palu uwankaratu atunmanangkuntjaku. Tjitji kutjupa tjara tjinguru kutjupa waingku atunmankuntjaku tjitji kutjura pikaringanyi ka kutju ngurkantananyi kutjupa wiya

### **Tungunpungkuntja kuulangka wiya**

Kuula-ngaranyangka nyuntumpa tjitjingku kuulangka urilta palyanyangka. Ka palyatja nyuntumpa munu nyuntumpa tjitji-ku munta kuulaku

### **Tjitji nyuntumpa pakatjingantja putu kuulangka ngaranyi nganmantju paintja kuula-nguru**

Ka kuula-ku law ngaranyi munu wangkanyi tjitji kuulangka urilta tjarpantasyangka paintja kuulanguru. Tjinguru nyuntumpa tjitji kuulangka yard-ngka tjarpaku kanta criminal offence palyanku.

Nyuntumpa tjitji pakatjinganyangka kuulaku yard-nguru paintja tjarpantja wiya palu tjingurun Direction Conference munta meeting ngaranyangka kutju tjarpaku

- Munta tjinguru wiru ngaranyangka kutju kuula kutu pitjaku
- Warka wiru mantjintjaku kuulaku ground-pangka

Palyanmankuntja nintiringkuntjaku kanku principal-tu walkatjura palyanmankuku

### **Kuula kutjupangka ini tjunkuntja**

Nyuntu putu kuula kutjupangka ini tjunanyi panya paluru paintja. Tjinguru nyuntu ini tjunanyi kuula kuwaritjangka palunya paintjitungka malangka ka paluru tjinguru piruku alatji palyanma. Utin principal kuulaku mayatja munta Principal-ta wangkama munu wangkara tjitji nyuntumpatjara atunmankuntjaku munu wiru tjuta palyantjaku tjitji palumpa wirura kuula kutjarangkutu wiru palyantjaku

## **Tjinguru nyuntu pukulpa wiya principal-paku nyanga alatji ngaratjunkutjara-nguru kuulanguru**

Nyuntu mutta nyuntumpa tjitjingku alatji palyaanyangka mutta kutjupa alatji wangkanyangka ka pulanya-tu kuulanguru paini. Ka principal-itu wangkara kulira pailku nyuntumpa tjitji mutta Chief Executive paintjaku kuula uwankara nguru tjana wangkara kulirampa

- Principal-tu mutta Chief Executive-pangku tjitji nyuntumpa pailku rawangku alatji palyannyangka. Munu ara nganmanyitja ngaranyangka mutta tjinguru nyuntumpa tjitji kutjupa kutjupa nguru paintja
- Ka kuulangku kutjupa kutjupa palyantja nyakuntja wiyangku wantiku
- Pailku tjinguru rawa nguwanpa manyinantjaku ka kuulangku ngurira tjunkuku alpa tjitji palunya alpamilantjaku malaku pitjantja kuwaripangka kuulanku
- Paintjingka putu tjunguringanyi tjitji nyuntumpa

Tjakultjunkukuya nyuntumpa tjitjingka alatji Paintjatjara Direction Conference-pangka kanta kuulangku form ungkuku walkatjura wiyantjaku

Tjinguru nyuntu mukuringanyi Principal-tu wangkara kulinnyangka nyuntumpa tjitji paintjatjara

Ka nyuntu mukuringkula palyanma principal-tu kulintja munu pipa tjara nintima Chief Executive 10 days kuula alangkangka Direction Conference pangka

Nyuntu wangkantjikitja mukuringkula palyanma Chief Executive-pangka wangkara kulintjikitjangku nyuntumpa tjitji paintjatjara kuula tjuta-nguru ka pipa katima munu nintima Minister for Education-pangka 10 days kuula alangkangka Direction Conference pangka.

## **Ngurira tjapila aara kutjupa tjutaku pulpaka**

Nyuntu pulpaka ngurintjikitjangku paintjatjara kulintjikitjangku kanku palyalku

- Appointment-pangku palyalku Principal nyakuntjaku
- Kuula kutu ringamianma
- Ringamianma Department of Education nampa nyangangka 8226 1000
- Website-nyangangka tjarpama  
<https://www.education.sa.gov.au/>

## **Warka kutjupa tjuta**

Nyuntu alpa ngurintjikitjangku nampa nyanganpa ringamianma Parent Helpline Ph. 1300 364 100 (24 hours ala ngaranyi)

Tjinguru tjitji nyuntumpa kutjupangka wangkantjikutja mukuringanyi kutjupangka wangkantjikutja mukuringanyi nyuntu kulu tjunguringkula palyanma

- [Headspace](#)

Tjitji kata kura tjuta atunmara kanyilpai tjitji 12 to 25 yrs nampa-nyangaku 1800 650 690

- [Kids Helpline](#)

Ka supporter kutjupa ngaranyi tjitji kulunypa 5 yrs old-pa tjutaku munu 25 yrs pa tjutaku ka nampa nyangaku ringamianma 1800 551 800